

## Zmluva o nájme pozemkov

uzavretá v zmysle § 663 a nasl. Občianskeho zákonníka

medzi

### 1. Prenajímateľ:

- meno: Mesto Trebišov  
- sídlo: M.R. Štefánika 862/204  
075 01 Trebišov  
- IČO: 00331996  
- DIČ: 2020773590  
- registrácia: Mesto je zriadené na základe zákona č. 369/1990 Zb. v znení neskorších predpisov  
- bankové spojenie: VÚB, a.s. pobočka Trebišov  
- číslo účtu: 19325622/0200  
- IBAN: SK39 0200 0000 0000 1932 5622  
- SWIFT/BIC: SUBASKBX  
- zastúpený vo veciach zmluvných: PhDr. Marek Čižmár, primátor  
(ďalej aj "Prenajímateľ")

a

### 2. Nájomca:

- obchodné meno: Trebišovská energetická s.r.o.  
- sídlo spoločnosti: Poľná 2480/4  
075 01 Trebišov  
- IČO: 44 498 578  
- IČ pre DPH: SK 2022716157  
- registrácia: Obchodný register Okresného súdu Košice I.,  
Oddiel Sro, Vložka č. 31319/V  
- bankové spojenie: UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia a.s.  
- číslo účtu: 1182436001/1111  
- zastúpený vo veciach zmluvných: Ing. Ildikó Starabová, konateľka

(ďalej aj "Nájomca")

### Preambula zmluvy

- A. Prenajímateľ má záujem prenechať Nájomcovi do dočasného odplatného užívania pozemok registra C KN, parc. č. 4651/2, o výmere 273.151 m<sup>2</sup>, pre účely realizácie výskumu pestovania rýchlorastúcich drevín. Uvedená parcela je vedená na Liste vlastníctva č. 4170 v katastrálnom území Trebišov.
- B. Prenajímateľ a Nájomca si želajú upraviť vzájomné vzťahy súvisiace s nájmom pozemku uvedeného v písmene A. preambuly touto Zmluvou o nájme **na dobu neurčitú od 1.3.2016.**

### Čl. 1

#### Predmet zmluvy

1. Prenajímateľ je výlučným vlastníkom pozemku registra C KN, parc. č. 4651/2, o výmere 273.151 m<sup>2</sup>, vedenej na Liste vlastníctva č. 4170 v katastrálnom území Trebišov /ďalej len „Predmet nájmu“/.
2. Prenajímateľ prenecháva Predmet nájmu Nájomcovi do nájmu na účely realizácie výskumu pestovania rýchlorastúcich drevín v podmienkach Južného Zemplína. Prenajímateľ dáva súhlas na úpravu prenajatej plochy nájomcovi pre potreby realizácie výskumu. Za takéto úpravy sa

považuje najmä vyčistenie predmetnej parcely od odpadu a náletových drevín, poľnohospodárske úpravy – mulčovanie a orba a výsadba rýchlorastúcich drevín. Všetky úpravy bude realizovať nájomca na vlastné náklady a zaväzuje sa, že po skončení nájmu nebude požadovať náhradu vynaložených nákladov od prenajímateľa.

3. Nájomca je oprávnený užívať Predmet nájmu výlučne na účely výskumu pestovania rýchlorastúcich drevín. Nájomca sa zaväzuje, že Predmet nájmu bude užívať riadne a so starostlivosťou tak, aby nedošlo ku škodám na Predmete nájmu.
4. Nájom Predmetu nájmu v prospech Nájomcu bol schválený podľa § 9a ods. 9 písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov uznesením Mestského zastupiteľstva v Trebišove č. 109/2015 zo dňa 14.12.2015.

## **Čl. 2**

### **Doba nájmu a jeho ukončenie**

1. Nájom je dohodnutý na dobu neurčitú, a to od 1.3.2016.
2. Nájom sa ukončí na základe písomnej dohody obidvoch zmluvných strán alebo písomnou výpoveďou aj bez udania dôvodu s dvanásťmesačnou výpovednou lehotou, ktorá začne plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhej zmluvnej strane.

## **Čl. 3**

### **Cena nájmu a jej splatnosť**

1. Nájomné za užívanie Predmetu nájmu počas prvých piatich rokov trvania nájmu sa stanovuje dohodou zmluvných strán na sumu 1.000,- EUR ročne (slovom: jedentisíc EUR).
2. Zmluvné strany sa dohodli, že po uplynutí prvých piatich rokov nájmu je Nájomca povinný platiť nájomné za ďalšie obdobie trvania nájomného vzťahu vo výške 25 % z dosiahnutého zisku z ekonomického zhodnotenia svojho výskumu a to najmä predajom vypestovanej drevnej hmoty v prípade, ak Nájomca dosiahne ekonomické zhodnotenie výsledkov výskumu. Zmenu výšky nájomného dohodnú zmluvné strany dodatkom k tejto zmluve.
3. Nájomné bude vyúčtované faktúrou – daňovým dokladom prenajímateľa vždy na začiatku kalendárneho roka, na ktoré sa nájomné platí. Splatnosť faktúry je do 14 dní odo dňa jej doručenia.
4. V prípade, ak sa Nájomca dostane do omeškania s platením nájomného je Prenajímateľ oprávnený požadovať úrok z omeškania vo výške 0,05 % z dlžnej čiastky za každý aj začatý deň omeškania .

## **Čl. 4**

### **Práva a povinnosti zmluvných strán**

1. Nájomca nie je oprávnený vykonávať na Predmete nájmu žiadne iné úpravy, okrem úprav definovaných v Čl. 1 bod 2., bez vedomia a písomného súhlasu Prenajímateľa.
2. Nájomca sa zaväzuje zabezpečiť opravu prípadného poškodenia Predmetu nájmu pred jeho vrátením po ukončení nájomného vzťahu Prenajímateľovi. Nájomca sa zaväzuje po skončení nájmu odovzdať Predmet nájmu v takom stave v akom bol prevzatý. Bežné opotrebenie spôsobené obvyklým užívaním sa akceptuje.
3. Nájomca je povinný okamžite informovať Prenajímateľa o všetkých závažných skutočnostiach súvisiacich s nájmom Predmetu nájmu.
4. Nájomca si je vedomý v akom stave sa predmet nájmu nachádza a berie na vedomie, že Prenajímateľ nie je povinný zabezpečovať na Predmete nájmu žiadne opravy ani údržbu počas

doby nájmu a nenesie zodpovednosť za prípadné škody, ktoré vzniknú Nájomcovi v súvislosti s užívaním Predmetu nájmu.

5. Prenajímateľ je povinný zabezpečiť riadny a nerušený výkon práv Nájomcu po celú dobu nájmu tak, aby bolo možné dosiahnuť účel nájmu.
6. Prenajímateľ je oprávnený požadovať prístup k Predmetu nájmu za účelom jeho kontroly, či Nájomca užíva Predmet nájmu riadnym spôsobom.
7. Nájomca nie je oprávnený dať Predmet nájmu do podnájmu.

#### Čl. 5 Osobitné dojednanie

1. Nájomca za zaväzuje, že pri akejkoľvek verejnej prezentácii alebo publikovaní výsledkov výskumu na Predmete nájmu, bude uvádzať Prenajímateľa ako partnera výskumného projektu.

#### Čl. 6 Spoločné a záverečné ustanovenia

1. Zmluva je uzavretá po vzájomnej dohode zmluvných strán s tým, že vzťahy Zmluvou neupravené sa budú riadiť príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka.
2. Akýkoľvek spor, ktorý vznikne z tejto Zmluvy medzi zmluvnými stranami a nepodarí sa ho vyriešiť vzájomným rokovaním zmluvných strán, bude predložený kompetentnému príslušnému súdu.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že Zmluvu je možné meniť a doplniť len vo forme písomného dodatku podpísaného oboma zmluvnými stranami, pričom všetky dodatky budú tvoriť neoddeliteľnú súčasť Zmluvy.
4. Zmluva je vyhotovená v dvoch vyhotoveniach, z ktorých každá zo zmluvných strán obdrží jeden exemplár.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že sa s obsahom Zmluvy oboznámili a porozumeli mu, a že zmluva vyjadruje ich slobodnú vôľu. Zmluvné strany zároveň vyhlasujú, že zmluvu neuzavierajú v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, ani v omyle a že ich zmluvná voľnosť nebola žiadnym spôsobom obmedzená.
6. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť v súlade s ustanovením § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na internetovej stránke prenajímateľa ako povinnej osoby v zmysle zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení.

V Trebišove, dňa 29.2.2016

Prenajímateľ :



Nájomca :

Handwritten signature of the tenant.

**Trebišovská energetická, s.r.o.**  
Poľná 2460/4, 075 01 Trebišov  
IČO: 44 498 578, IČ DPH: SK 2022716157  
energetická skupina Intech Slovakia, s.r.o.